

Route de la Fonderie 7  
1700 Fribourg  
+41 (0) 76 607 09 70  
[support@in-situ.org](mailto:support@in-situ.org)  
[www.in-situ.org](http://www.in-situ.org)

La plateforme  
culturelle fribourgeoise  
Die Freiburger  
Kulturplattform

Protection  
des données

*in  
situ*

Version 3.0

Fribourg,  
Août 2023

# Préambule

Pour les informations concernant l'utilisation des données partagées volontairement sur l'espace d'administration, merci de consulter le document : [Conditions générales d'utilisation](#).

Ce présent document donne un aperçu de l'utilisation de vos informations personnelles lorsque vous visitez le site [www.in-situ.org](http://www.in-situ.org). Les informations personnelles concernent toutes les données avec lesquelles vous pourriez être personnellement identifié-e-x-s. Ci-dessous, vous trouverez des explications détaillées sur la protection de ces données. Nous traitons toutes vos données conformément à la loi Fédérale Suisse sur la protection des données.

## Editeur et DPO (data protection officer)

Jeremy Küng  
Association In Situ  
Route de la Fonderie 7, CH-1700 Fribourg  
[jeremy@in-situ.org](mailto:jeremy@in-situ.org)

## 1. Comment fonctionne la collecte des données sur notre site web ?

### 1.1. Qui est responsable de la protection des données sur le site ?

Les données collectées sur ce site internet sont traitées par le web opérateur dont les détails de contacts peuvent être trouvés plus bas dans ce document.

### 1.2. Comment collectons-nous vos données ?

Certaines données sont collectées lorsque vous nous les fournissez. Cela peut être, par exemple, les données que vous entrez dans le formulaire d'inscription.

Les autres informations sont automatiquement collectées par nos systèmes informatiques lorsque vous visitez notre site internet. Ces informations sont principalement des données techniques comme le navigateur et le système d'exploitation que vous utilisez quand vous accédez à la page.

### 1.3. Dans quel but utilisons-nous vos données ?

Concernant les données fournies volontairement par les organismes<sup>1</sup> culturels, nous utilisons ces données afin de réaliser nos prestations, c'est-à-dire mettre à disposition les informations dans l'agenda et l'index. Une partie des données collectées automatiquement est utilisée pour assurer le bon fonctionnement du site internet. Les autres données peuvent être utilisées pour analyser le comportement des utilisateurs du site.

<sup>1</sup> Nous entendons par organisme culturel : toute organisation d'activité principalement culturelle, ou étant responsable de la gestion d'un lieu culturel, professionnel ou amateur, possédant un statut juridique ou une forme de collectif.

## 1.4. Quels sont vos droits concernant vos données ?

Vous avez à tout moment le droit de demander des informations sur les données stockées, leur origine, leur destinataire et la récupération de sa collecte librement. Vous avez aussi le droit de demander que ces informations soient corrigées, bloquées ou supprimées. Si des questions supplémentaires sur la protection de la vie privée et de la protection des données subsistent, vous pouvez nous contacter à tout moment en utilisant l'adresse email suivante : [support@in-situ.org](mailto:support@in-situ.org).

## 1.5. Analyse et outils externes

En visitant notre site internet, des analyses statistiques peuvent être réalisées sur vos habitudes de navigation. Cela se passe principalement en utilisant des cookies et des outils d'analyse. Les analyses de votre comportement de navigation sont normalement anonymes, c'est-à-dire que nous ne sommes pas en mesure de vous identifier à partir de ces données. Vous pouvez vous opposer à ces analyses ou les éviter en vous abstenant d'utiliser certains outils. Des informations détaillées peuvent être trouvées plus bas dans ce document.

## 2. Informations générales et obligatoires

### 2.1. Protection des données

Les opérateurs de ce site internet prennent très au sérieux la protection de vos données personnelles. Nous traitons vos données personnelles avec confidentialité et en accord avec la loi sur la Régulation de la protection des données ainsi que celle de la politique privée.

Veillez noter que les données transmises par le site internet (ex : par email) peuvent être sujet à une violation de la sécurité. La protection intégrale de vos données par une partie tierce est impossible.

### 2.2. Responsabilités

Le groupe responsable du traitement des données sur ce site web est :

Association In Situ  
Route de la Fonderie 7, CH-1700 Fribourg

Le DPO (data protection officer) est :  
Jeremy Küng  
[jeremy@in-situ.org](mailto:jeremy@in-situ.org)

Le modérateur de la plateforme est :  
François Gendre  
+41 76 607 09 70  
[support@in-situ.org](mailto:support@in-situ.org)

Le groupe physique ou légal est celui qui, seul ou conjointement avec les autres parties, décide de l'objectif et des méthodes du traitement des données personnelles (noms, e-mail, adresses, etc.).

## 2.3. Annulation de votre consentement pour le traitement de vos données

Plusieurs opérations du traitement de vos données ne sont uniquement possible qu'avec votre consentement explicite. Vous pouvez annuler votre consentement à tout moment avec effet immédiat. L'envoi d'un email informel à cette requête est suffisant. Les données traitées avant que nous recevions votre demande peuvent être légalement traitées.

## 2.4. Droit de soumettre des réclamations avec les autorités réglementaires

Si une violation des données de la protection légale a lieu, la personne affectée peut soumettre une réclamation avec les autorités réglementaires compétentes.

## 2.5. Droit sur la portabilité des données

Comme permis par la loi, vous avez le droit de demander librement à tout moment les informations à propos de vos données personnelles qui sont enregistrées ainsi que leurs origines, le-la destinataire et dans quel but elles ont été utilisées. Vous avez aussi le droit de demander la correction de ces données, de les bloquer ou de les supprimer. Vous avez le droit de recevoir une copie des données que nous traitons avec votre consentement dans un format lisible par ordinateur. Si vous exigez le transfert direct des données d'un autre parti responsable, ce ne sera uniquement faisable que dans une mesure technique. Si vous avez d'autres questions sur le sujet des données personnelles, ou avez une requête sur l'un de ces points, vous pouvez nous contacter à tout moment en utilisant l'adresse: [support@in-situ.org](mailto:support@in-situ.org).

## 2.6. Codage SSL ou TLS

Le site utilise le codage SSL ou TLS pour des raisons de sécurité ainsi que pour la protection de la transmission du contenu confidentiel, comme les requêtes que vous nous envoyez en tant qu'exploitant du site. Vous pouvez reconnaître une connexion codée dans votre barre de navigation lorsque le lien passe de <http://> à <https://> et que le logo « cadenas » s'affiche dans votre barre d'adresse.

Si le codage SSL ou TLS est activé, les données que vous nous transférez ne peuvent être lues par un tiers.

## 2.7. Refus des emails promotionnels

Par la présente, nous interdisons expressément l'utilisation des données de contact publiées dans le contexte de la notice légale du site internet en ce qui concerne l'envoi de publicité et de matériels d'informations non requis. L'opérateur du site internet se réserve le droit de prendre des actions légales spécifiques si du matériel de publicité non sollicité, comme des spams, sont reçus.

# 3. Collection de données sur notre site web

## 3.1. Cookies

Quelques-unes de nos pages web utilisent des cookies. Les cookies n'endommagent pas votre ordinateur et ne contiennent aucun virus. Les cookies nous aident à construire un site web plus convivial, performant et sécurisé. Les cookies sont des petits fichiers textes qui sont enregistrés dans votre ordinateur et sauvegardés par votre navigateur.

La plupart des cookies que nous utilisons sont appelés des cookies de « session ». Ils sont automatiquement supprimés après votre visite. Les autres cookies restent dans la mémoire de votre appareil jusqu'à ce que vous les supprimiez. Ces cookies rendent possible la reconnaissance de votre navigateur quand vous revisitez le site.

La configuration de votre navigateur vous donne la possibilité de vous informer sur l'utilisation des cookies, pour que vous puissiez décider au cas-par-cas si vous acceptez ou rejetez un cookie. Autrement, votre navigateur peut être configuré soit à accepter automatiquement les cookies sous conditions soit de toujours les rejeter ou enfin de les supprimer automatiquement quand vous fermez votre navigateur. La désactivation des cookies peut limiter la fonctionnalité de ce site web.

Les cookies nécessaires à l'autorisation de la communication électronique ou au bon déroulement de certaines fonctions que vous souhaitez utiliser sont enregistrés conformément à l'Art. 6 paragraphe 1, lettre « F » du DSVGO (Loi sur la Protection Générale des Données). L'opérateur du site web a un légitime intérêt à la sauvegarde des cookies pour assurer un service optimal libre de toutes erreurs techniques. Si d'autres cookies (comme ceux utilisés pour analyser votre comportement de navigation) sont aussi sauvegardés. Ils seront traités séparément dans cette politique privée.

## 3.2. Fichiers journaux du serveur

Le fournisseur web collecte et sauvegarde automatiquement les informations que votre navigateur nous transmet dans « fichiers ; journaux des serveurs ». Ceux-ci sont:

- Le type de navigateur et la version du navigateur
- Le système opérateur utilisé
- Le nom de l'hôte de l'ordinateur connecté
- Le temps de demande de connexion au serveur
- L'adresse IP
- Ces données ne seront pas conjointes avec les données d'autres sources.

Ces données ne seront pas conjointes avec les données d'autres sources.

Le cadre pour le traitement des données est l'Art. 6(1) (b) du DSVGO (Loi sur la Protection Générale des Données), celui-ci vous permet de remplir un contrat pour le traitement des données ou pour les mesures préliminaires à un contrat.

## 3.3. Formulaire de contact

Si vous devez nous envoyer des questions par formulaire de contact, nous collecterons les données saisies dans le formulaire, incluant les détails de contact que vous nous fournirez pour

répondre à vos questions et toutes autres questions suivies. Sans votre accord, les informations ne sont pas partagées.

Par conséquent, nous traiterons chaque données que vous saisissez dans le formulaire de contact seulement avec votre consentement pour l'article 6(1)(a) de la DSGVO (Loi sur la Protection Générale des Données). Vous pouvez annuler votre consentement à tout moment. L'envoi d'un email pour cette requête est suffisant. Les données traitées avant que nous recevions votre requête pourront être légalement traitées.

Nous conserverons les données fournies dans le formulaire de contact jusqu'à ce que vous demandiez leurs suppressions, annulez votre consentement pour ces sauvegardes ou que ces sauvegardes ne vous concernent plus. Chaque réserve de dispositions légales, surtout celles qui concernent les périodes de conservation de données, demeurent intactes pour ces dispositions.

## 3.4. Newsletter

Ce site web utilise le service de Mailchimp® pour envoyer des newsletters. L'entreprise Intuit France SAS, Intuit Data Protection Administration, 7 rue de la Paix 75002 Paris, France, en est le point de contact le plus proche pour les questions liées à la confidentialité et la sécurité.

Mailchimp® est un service avec lequel l'expédition des newsletters peut être organisée et analysée. Si vous saisissez des données dans le but de recevoir la newsletter (ex : adresse email), ceux-ci seront sauvegardés sur le serveur de Mailchimp®. Si vous ne voulez pas que Mailchimp® analyse vos données, vous devez vous désinscrire de la newsletter. À cet effet, nous fournissons un lien dans chaque courriel de la newsletter.

Politique privée : <https://www.intuit.com/privacy/statement/>

## 3.5. Le traitement des données (clients et données de contrat)

Nous collectons, traitons et utilisons les données personnelles uniquement dans la mesure où cela est nécessaire pour établir ou modifier la relation légale avec nous (gestionnaire des données). Cela est réalisé sur la base de l'Art.6 (1) (b) DSGVO, qui autorise le traitement des données pour remplir un contrat ou pour les mesures préliminaires à un contrat. Nous collectons, traitons et utilisons vos données personnelles en accédant à notre site web (utilisation des données) seulement dans la mesure requise pour vous autoriser à accéder à notre service ou pour vous facturer.

Les données des clients seront supprimées après l'achèvement de l'ordre ou la résiliation des relations de travail. La durée de conservation légale demeure inchangée.

Nous transmettons des données personnellement identifiables à des partis tiers seulement dans la mesure requise pour remplir les termes de votre contrat ou aux banques chargées de traiter vos paiements. Vos données ne seront transmises pour aucun autre traitement à moins que vous en ayez donné votre expresse permission. Vos données ne seront pas divulguées à un parti tiers à des fins publicitaires sans votre consentement expresse.

Le fondement pour le traitement des données est l'Art.6 (1) (b) DSGVO (Loi sur la Protection des Données), qui permet le traitement des données pour remplir le contrat d'hospitalité ou pour les mesures préliminaires à un contrat.

## 3.6. Le transfert des données à l'abonnement d'un service ou un contenu digital

Nous transmettons des données personnellement identifiables à des partis tiers seulement dans la mesure requise pour remplir les termes de votre contrat avec nous, par exemple, aux banques chargées de traiter vos paiements.

Vos données ne seront transmises à aucune autre fin, à moins que vous en ayez donné votre permission expresse. Vos données ne seront divulguées à aucun parti tiers à des fins publicitaires sans votre consentement expresse.

Le fondement pour le traitement des données est l'Art.6 (1) (b) DSGVO (Loi sur la Protection des Données), permettant le traitement des données pour remplir un contrat ou pour des mesures préliminaires à un contrat.

## 4. Analyses et publicité

### 4.1. Google Analytics

Ce site web utilise Google Analytics qui est un service d'analyse internet. Il est exploité par Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Google Analytics utilise des « cookies ». Ce sont des fichiers textes qui sont sauvegardés dans votre ordinateur et qui permettent l'analyse de votre utilisation du site web. Les informations générées par les cookies de votre utilisation de ce site web sont généralement transmises aux serveurs Google aux USA et sauvegardées en ces lieux.

Les cookies de Google Analytics sont sauvegardés sur la base de l'Art. 6 (1)(f) DSGVO (Loi sur la protection des données). L'opérateur du site web a un intérêt légitime dans l'analyse comportementale de l'utilisateur dans le but d'optimiser son site web et sa publicité.

#### 4.1.1. Anonymisation de votre IP

Nous avons activé l'anonymisation de votre IP dans les caractéristiques de ce site web. Votre adresse IP sera raccourcie par Google au sein de l'Union Européenne ou des autres parties sur l'accord de l'Espace Économique Européen par un transfert préalable aux États-Unis. Seulement dans des cas exceptionnels, l'adresse IP entière est envoyée et raccourcie au serveur Google aux États-Unis. Google utilisera ces informations au nom de l'opérateur de ce site web pour évaluer votre utilisation du site, pour compiler des rapports sur les activités du site web et pour fournir d'autres services relatifs à l'activité du site web et de l'utilisation de l'opérateur du site. L'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics ne sera pas fusionnée avec aucune autre donnée détenue par Google.

#### 4.1.2. Plugin du navigateur

Vous pouvez éviter que ces cookies soient sauvegardés en sélectionnant les paramètres appropriés dans votre navigateur. Toutefois, nous souhaiterions vous informer qu'en le faisant vous ne serez pas en mesure d'apprécier les pleines fonctionnalités de ce site web. Vous pouvez aussi éviter les données générées par les cookies concernant votre utilisation du site web (incl. votre adresse IP) d'être transmises à Google ainsi que le traitement de ces données par Google, en téléchargeant et en installant le plugin du navigateur avec le lien suivant :

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>

### 4.1.3. Opposition à la collecte des données

Vous pouvez à tout moment empêcher la collecte par Google Analytics en cliquant sur le lien suivant. Un cookie de refus («cookie opt-out») est défini. Il empêche la saisie future de vos données par google analytics depuis votre navigateur:  
<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>

### 4.1.4. La collecte des données démographiques par Google Analytics

Ce site web utilise les options démographiques Google Analytics. Cela permet de générer des rapports contenant des informations à propos de l'âge, du genre, et des intérêts du visiteur-euse-x-s du site. Ces données viennent des intérêts basés sur la publicité Google et des données visiteur-euse-x-s des partis tiers. Les données collectées ne peuvent être attribuées à aucune personne en particulier. Vous pouvez désactiver ces options à tout moment en ajustant les paramètres de publicités dans votre compte Google ou vous pouvez interdire la collecte de vos données par Google Analytics comme décrit dans la section «Refus de la collecte des données».

## 5. Outils et Plug-ins

### 5.1. Google Maps

Ce site utilise les services Google Maps par le biais d'API. Il est exploité par Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Pour utiliser Google Maps, il est nécessaire de sauvegarder votre adresse IP. Ces informations sont généralement transmises et sauvegardées sur le serveur Google aux USA. Le fournisseur du site n'a pas d'influence sur le transfert des données.

Google Maps est utilisé dans l'intérêt de rendre notre site web plus intéressant et de faciliter la location de lieux que nous spécifions sur le site. Cela constitue un intérêt justifié conformément à l'Art. 6(1)(f) DGSVO (Loi sur la protection des données).

De plus amples informations sur l'utilisation des données utilisateurs peuvent être trouvées dans la déclaration Google sur la protection des données sur <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>.

### 5.2. Google Tag Manager

Ce site Web utilise Google Tag Manager, un domaine sans cookie qui ne collecte aucune donnée personnelle. Cet outil permet d'implémenter et de gérer les «tags du site web» via une interface. Les balises sont de petits éléments de code sur le site Web qui sont utilisés, entre autres, pour mesurer le trafic et le comportement des visiteurs et pour tester et optimiser le site Web. En utilisant le Google Tag Manager, In Situ peut suivre automatiquement quels boutons, liens ou images personnalisées les visiteurs ont cliqué activement et peut ainsi enregistrer les contenus du site Web qui les intéressent particulièrement.

L'outil déclenche également d'autres balises qui, à leur tour, peuvent collecter des données. Google Tag Manager n'accède pas à ces données.